

VERTALING

MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN

N. 91 — 391

28 AUGUSTUS 1990. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap houdende verlenging van het mandaat van de leden van de Raad van advies voor het Medisch Schooltoezicht van de Franse Gemeenschap

De Executieve van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 26 augustus 1985 tot oprichting van de Raad van advies voor het Medisch Schooltoezicht van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 9 oktober 1985 houdende benoeming van de leden van de Raad van advies voor het Medisch Schooltoezicht van de Franse Gemeenschap;

Overwegende dat de leden van de Raad van advies voor het Medisch Schooltoezicht van de Franse Gemeenschap in de mogelijkheid moeten worden gesteld om het ondernomen werk voort te zetten, inzonderheid wat de verhoudingen tussen M.S.T. en P.M.S. betreft,

Besluit :

Enig artikel. Het mandaat van de leden van de Raad van advies voor het Medisch Schooltoezicht van de Franse Gemeenschap wordt tot 31 december 1990 verlengd.

Brussel, 28 augustus 1990.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Sociale Zaken en Gezondheid,

F. GUILLAUME

F. 91 — 392

20 DECEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française relatif au niveau minimum de connaissances utiles à la gestion de maisons de repos pour personnes âgées

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret du 10 mai 1984, relatif aux maisons de repos pour personnes âgées, modifié par les décrets des 27 mars 1985, 20 juillet 1988 et 22 décembre 1989;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 10 juillet 1984 fixant les normes auxquelles doivent répondre les maisons de repos pour personnes âgées, notamment le littéra g du chapitre IV de son annexe telle que modifiée par l'article 2 de l'arrêté de l'Exécutif du 6 décembre 1989;

Vu l'avis du Conseil consultatif du troisième âge pour la Communauté française;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant l'impérieuse nécessité de fixer le niveau minimum de connaissances utiles à la gestion de maisons de repos pour personnes âgées,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :1^o le directeur : la personne physique responsable de la gestion journalière d'une maison de repos;2^o le Ministre : le Ministre de l'Exécutif de la Communauté française qui a la politique du Troisième Age dans ses attributions.

Art. 2. Tout directeur d'une maison de repos pour personnes âgées doit être titulaire du certificat d'enseignement secondaire supérieur ainsi que d'une attestation de connaissance spécifique relative à la gestion de maisons de repos pour personnes âgées visée à l'article 3 du présent arrêté.

Il est tenu, en outre, de participer à une formation continuée de deux jours par an. Le programme de ces journées doit être communiqué au Ministre pour approbation au plus tard un mois avant leur organisation.

Art. 3. Le minimum de connaissances utiles à la gestion de maisons de repos pour personnes âgées est considéré comme acquis lorsque le candidat directeur a suivi un cycle de cours de cinq cents heures ou, pour les titulaires au moins d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type long ou de type court de plein exercice, de deux cent cinquante heures, portant sur le programme suivant :

Législation

grandes options politiques en matière de soins de santé

législation concernant les maisons de repos et maison de soins

législation civile

législation sociale

législations relatives aux personnes âgées (pensions, INAMI, CPAS)

législations et pratiques en matière de protection contre l'incendie.

Connaissance de la personne âgée
 psychologie
 pathologie
 soins aux personnes âgées
 préparation psychologique et accompagnement des résidents.
 Gestion administrative et financière
 organisation du travail et conduite du personnel
 technique administrative
 économat
 problèmes comptables et fiscaux
 gestion financière
 analyse des frais et calcul des prix
 informatisation
 politique de relations publiques avec l'environnement (Marketing).
 Connaissance du milieu
 gérontologie
 sociologie et vieillissement
 démographie
 psychologie relationnelle et animation
 dimension morale de l'institution
 déontologie.

Art. 4. Le cycle de cours visé à l'article 3 du présent arrêté doit être reconnu par le Ministre et la réussite doit être sanctionnée par une attestation, après évaluation du candidat tant sur le plan de son assiduité que de ses connaissances et de ses aptitudes.

Art. 5. Le directeur d'une maison de repos de 5 lits au plus n'est tenu de suivre que la formation continuée.

Art. 6. Les directeurs d'une maison de repos, agréée ou en autorisation de fonctionnement provisoire à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, doivent suivre, à titre de réactualisation de leurs connaissances, un recyclage de soixante heures reprenant les mêmes matières que celles fixées à l'article 3.

Le recyclage est organisé selon les modalités visées à l'article 4 du présent arrêté.

Il prend fin au plus tard le 31 décembre 1993.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1991.

Art. 8. Le Ministre qui a la politique du Troisième Age dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 décembre 1990.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

F. GUILLAUME

VERTALING

N. 91 — 392

20 DECEMBER 1990. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap betreffende het minimumpeil van nuttige kennis van het beheren van rusthuizen voor bejaarden

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 10 mei 1984 betreffende de rusthuizen voor bejaarden, gewijzigd bij de decreten van 27 maart 1985, 20 juli 1988 en 22 december 1989;

Gelet op het besluit van de Executieve van 10 juli 1984 tot vaststelling van de normen waaraan de rusthuizen voor bejaarden moeten beantwoorden, inzonderheid op littera g van hoofdstuk IV van zijn bijlage, zoals gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Executieve van 6 december 1989;

Gelet op het advies van de Raad van advies voor de derde leeftijd van de Franse Gemeenschap;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerde op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het absoluut noodzakelijk is het minimumpeil van nuttige kennis voor het beheren van rusthuizen voor bejaarden te bepalen,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit, dient te worden verstaan onder :

1^o de directeur : de natuurlijke persoon die verantwoordelijk is voor het dagelijks beheer van een rusthuis;

2^o de Minister : de Minister van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wiens bevoegdheid het bejaardenbeleid behoort.

Art. 2. Iedere directeur van een rusthuis voor bejaarden moet houder zijn van een getuigschrift van het hoger secundair onderwijs, alsook van een attest van specifieke kennis voor het beheren van rusthuizen voor bejaarden, bedoeld bij artikel 3 van dit besluit.

Bovendien is hij ertoe verplicht deel te nemen aan een voortgezette opleiding van twee dagen per jaar. Het programma van deze dagen moet uiterlijk één maand voordat ze worden georganiseerd, aan de Minister ter goedkeuring worden medegedeeld.

Art. 3. Het minimumpeil van nuttige kennis voor het beheren van rusthuizen voor bejaarden, wordt als bereikt beschouwd, wanneer de kandidaat — directeur een cyclus van vijf honderd uren heeft gevolgd of, voor de houders van ten minste een diploma van het hoger onderwijs van het lange type of van het korte type met volledig leerplan, een cyclus van tweehonderd vijftig uren, die het volgende programma omvat :

Wetgeving :

belangrijke politieke keuzen inzake gezondheidszorg
wetgeving betreffende de rusthuizen en rust- en verzorgingstehuizen
burgerlijke wetgeving
sociale wetgeving
wetgevingen met betrekking tot de bejaarden (pensioenen, R.Z.I.V., O.C.M.W.'s)
wetgevingen en praktijken inzake brandbeveiliging.

Kennis van de bejaarde

psychologie
pathologie
verzorging van bejaarden
psychologische voorbereiding en begeleiding van de bewoners.

Administratief en financieel beheer

organisatie van het werk en leiding van het personeel
bestuurstechniek
huisbestuur
problemen in verband met boekhouding en fiscaliteit
financieel beheer
ontleding van de kosten en prijsberekening
informatica
beleid inzake public relations met de omgeving (Marketing).

Milieukennis

gerontologie
sociologie en veroudering
demografie
relatiepsychologie en animatie
morele dimensie van de instelling
deontologie.

Art. 4. De bij artikel 3 van dit besluit bedoelde lessencyclus moet door de Minister worden erkend, en het bewijs dat de gegadigde geslaagd is moet worden geleverd door middel van een attest, nadat zowel zijn assiduitet als zijn kennis en bekwaamheid werden geëvalueerd.

Art. 5. De directeur van een rusthuis met ten hoogste 5 bedden is er slechts toe verplicht de voortgezette opleiding te volgen.

Art. 6. De directeurs van rusthuizen die, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, erkend zijn of een voorlopige werkingsrelating hebben, zijn ertoe verplicht, ten einde hun kennis bij te werken en op te frissen, een bijscholingscyclus van zestig uren te volgen, waarin dezelfde materies als die bepaald bij artikel 3 opgenomen zijn.

De bijscholing wordt georganiseerd volgens de bij artikel 4 van dit besluit nader bepaalde regels.

Ze eindigt uiterlijk 31 december 1993.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.

Art. 8. De Minister tot wiens bevoegdheid het bejaardenbeleid behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 december 1990.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Sociale Zaken en Gezondheid,

F. GUILLAUME

F. 91 — 393

4 FEVRIER 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française fixant les modalités de transfert de membres du personnel des Services de l'Exécutif de la Communauté française à l'Exécutif régional wallon pour la matière des monuments et des sites

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 88, § 3, remplacé par la loi du 8 août 1988;

Vu le protocole d'accord n° 97 du 18 octobre 1990 du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;